

**Niederschrift**

Gremium	Sitzung - UwE/003(VI)/14			
	Wochentag, Datum	Ort	Beginn	Ende
Ausschuss für Umwelt und Energie	Dienstag,  21.10.2014	Franckesaal	17:00Uhr	18:30Uhr

**Tagesordnung:**

**Öffentliche Sitzung**

- 1 Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 Bestätigung der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschrift vom 16.09.2014
  
- 4 Beschlussvorlagen**
- 4.1 Verkehrsentwicklungsplan (VEP) 2030plus - Beschluss der Ziele (Baustein 2) DS0012/14
- 4.2 Änderung des Geltungsbereiches und öffentliche Auslegung des Entwurfs der 1. Änderung zum B-Plan Nr. 253-7 "Zuckerbusch Ost" in einem Teilbereich DS0133/14
- 4.3 Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 213-1 "Östlich Bruno-Wille-Straße" DS0184/14
- 4.4 Öffentliche Auslegung des Entwurfs zum B-Plan Nr. 349-5 "Königstraße / Egelner Straße" DS0192/14
- 4.5 Zwischenabwägung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 313-2.1 "Spielhagenstraße 14" DS0193/14
- 4.6 Änderung des Geltungsbereiches und öffentliche Auslegung des Entwurfs zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 313-2.1 "Spielhagenstraße 14" DS0194/14
- 4.7 Haushaltsplan 2015 DS0231/14
  - Haushaltssatzung 2015
  - Ergebnis- und Finanzplan 2015
  - mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung 2015 - 2018
  - Teilergebnispläne und Teilfinanzpläne 2015
  - Stellenplan 2015

4.8	Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 330-1 „Sudenburg Nord“	DS0258/14
4.9	Abwägung zum Bebauungsplan Nr.355-4 "Hängelsbreite"	DS0268/14
4.10	Satzung des Bebauungsplanes Nr. 355-4 "Hängelsbreite"	DS0269/14
4.11	Änderung des Geltungsbereiches und öffentliche Auslegung des Entwurfs zum Bebauungsplan Nr. 264-1 "Burchardstraße"	DS0295/14
4.12	Abwägung zum Bebauungsplan Nr. 489-2 "Am Volkspark"	DS0362/14
4.13	Satzung zum Bebauungsplan Nr. 489-2 "Am Volkspark"	DS0363/14

## **5 Verschiedenes**

**anwesend:****Vorsitzende/r**

Gedlich, Timo

**Mitglieder des Gremiums**

Kraatz, Daniel

Schuster, Frank

Hitzeroth, Denny

Steinmetz, Birgit

Jannack, Dennis

Novonty, Andrea

**Sachkundige Einwohner/innen**

Fischer, Emanuel

Reichert, Daniel

Rohrßen, Martin

**Verwaltung:**

Herr Platz

Herr Warschun

Herr Schulze

Frau Jacobasch

Frau Körtge

Frau Eggert

Frau Bartel

Herr Wrede-Pummerer

Herr Wiesmann

Herr Kirste

Herr Klemm

Frau Troelenberg

Frau Heidel

Frau Jürgens

Bg I

Amt 31, AL

Amt 31

Amt 31

Amt 31, Protokoll

Amt 61

Amt 61

Amt 61

Amt 61

Amt 61

I/01

FB 02.14

FB 02.11

FB 02.11

## Öffentliche Sitzung

### 1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

---

Herr Stadtrat Gedlich eröffnet die Sitzung und begrüßt die anwesenden Stadträte und die Mitarbeiter der Verwaltung. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

### 2. Bestätigung der Tagesordnung

---

Die Verwaltung bittet darum den TOP 4.7 als ersten zu behandeln.

Der Ausschussvorsitzende bittet aufgrund neuer Erkenntnisse um ein Gespräch unter Verschiedenes zu den Lindenfällungen in der Zollstraße.

#### **Abstimmung zur geänderten TO: 7-0-0**

### 3. Genehmigung der Niederschrift vom 16.09.2014

---

Die Niederschrift vom 16.09.2014 wird genehmigt. **Abstimmung: 7-0-0**

### 4. Beschlussvorlagen

- |      |  |           |
|------|--|-----------|
| 4.7. | Haushaltsplan 2015                                       | DS0231/14 |
|      | - Haushaltssatzung 2015                                  |           |
|      | - Ergebnis- und Finanzplan 2015                          |           |
|      | - mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung 2015 - 2018 |           |
|      | - Teilergebnispläne und Teilfinanzpläne 2015             |           |
|      | - Stellenplan 2015                                       |           |
- 

Frau Jürgens – FB 02 – stellt zunächst den Haushaltsplan 2015 (allgemein) anhand einer ppt-Präsentation vor.

Im Weiteren erläutert Herr Klemm – I/02 – den Haushalt des Umweltamtes und dokumentiert hierbei den Budgetverlauf im Einzelnen.

Es ergeben sich aus seinem Vortrag keine Nachfragen seitens der Stadträte.

#### **Abstimmung DS0231/14: 5-0-2**

- |      |   |           |
|------|---|-----------|
| 4.1. | Verkehrsentwicklungsplan (VEP) 2030plus - Beschluss der Ziele<br>(Baustein 2) | DS0012/14 |
|------|---|-----------|
- 

Herr Kirste – Amt 61 – stellt die DS anhand eines Powerpoint-Vortrages vor und geht dabei auf die planerische Einordnung, die Methodik der Bearbeitung und die Ziele zum VEP 2030plus sowie noch bestehende Dissensen ein.

Im Anschluss beantwortet er die Frage Herrn Fischers zu Carsharing dahingehend, dass dies bereits Thema am Runden Tisch sei.

#### **Abstimmung DS0012/14: 7-0-0**

- |      |   |           |
|------|---|-----------|
| 4.2. | Änderung des Geltungsbereiches und öffentliche Auslegung des Entwurfs der 1. Änderung zum B-Plan Nr. 253-7 "Zuckerbusch Ost" in einem Teilbereich | DS0133/14 |
|------|---|-----------|
- 

Herr Wiesmann – Amt 61 – erläutert die DS ausführlich und beantwortet im Nachgang Herrn Stadtrat Gedlichs Fragen abschließend.

**Abstimmung DS0133/14: 7-0-0**

- |      |  |           |
|------|--|-----------|
| 4.3. | Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 213-1 "Östlich Bruno-Wille-Straße" | DS0184/14 |
|------|--|-----------|
- 

Frau Eggert – Amt 61 – stellt die DS vor.

**Abstimmung DS0184/14: 7-0-0**

- |      |  |           |
|------|--|-----------|
| 4.4. | Öffentliche Auslegung des Entwurfs zum B-Plan Nr. 349-5 "Königstraße / Egelner Straße" | DS0192/14 |
|------|--|-----------|
- 

Frau Bartel – Amt 61 – stellt die DS vor. Seitens der Stadträte ergeben sich keine Nachfragen.

**Abstimmung DS0192/14: 7-0-0**

- |      |   |           |
|------|---|-----------|
| 4.5. | Zwischenabwägung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 313-2.1 "Spielhagenstraße 14"  | DS0193/14 |
| 4.6. | Änderung des Geltungsbereiches und öffentliche Auslegung des Entwurfs zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 313-2.1 "Spielhagenstraße 14" | DS0194/14 |
- 

Frau Bartel – Amt 61 – bringt die DS ein stellt die einzelnen Abwägungen kurz vor.

Herr Stadtrat Gedlich stellt die einzelnen Abwägungsbeschlüsse ohne Fragen der Stadträte dazu zur Abstimmung.

### **Beschlusspunkt 2**

**Pkt. 2.1.: 6-0-1**

**Pkt. 2.2.: 5-0-2**

**Pkt. 2.3.: 6-0-1**

**Abstimmung DS0193/14: 6-0-1**

**Abstimmung DS0194/14: 7-0-0**

- |      |  |           |
|------|--|-----------|
| 4.8. | Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 330-1 „Sudenburg Nord“ | DS0258/14 |
|------|--|-----------|
- 

Herr Stadtrat Hitzeroth verlässt die Sitzung.

Frau Bartel – Amt 61 – stellt die DS vor und erläutert den Hintergrund. Daran schließt sich eine Diskussion zur Gewährleistung des erforderlichen Luftaustausches und Schaffung von dafür erforderlichen Ausgleichsmaßnahmen an, in deren Ergebnis der Ausschuss folgenden Änderungsantrag stellt.

**Der Ausschuss für Umwelt und Energie beantragt, im Rahmen des weiteren B-Planverfahrens sicherzustellen, dass die für die FAM Baumaßnahme (DS0185/14) beschlossenen Ausgleichsflächen (DS0185/14/1/1) im B-Plan Nr. 330-1 „Sudenburg Nord“ ausgewiesen werden.**

**Abstimmung UwE: 6-0-0**

**Abstimmung DS0258/14: 6-0-0**

4.9.	Abwägung zum Bebauungsplan Nr.355-4 "Hängelsbreite"	DS0268/14
4.10.	Satzung des Bebauungsplanes Nr. 355-4 "Hängelsbreite"	DS0269/14

---

Frau Bartel – Amt 61 – stellt die DSen vor. Es ergeben sich keine weiteren Nachfragen seitens der Stadträte.

**Abstimmung DS0268/14: 5-0-1**

**Abstimmung DS0269/14: 6-0-0**

4.11.	Änderung des Geltungsbereiches und öffentliche Auslegung des Entwurfs zum Bebauungsplan Nr. 264-1 "Burchardstraße"	DS0295/14
-------	--	-----------

---

Herr Wiesmann – Amt 61 – stellt die DS vor. Es ergeben sich keine Fragen seitens der Stadträte.

**Abstimmung DS0295/14: 6-0-0**

4.12.	Abwägung zum Bebauungsplan Nr. 489-2 "Am Volkspark"	DS0362/14
4.13.	Satzung zum Bebauungsplan Nr. 489-2 "Am Volkspark"	DS0363/14

---

Frau Eggert stellt die DS vor und stellt die Abwägung kurz vor. Da es seitens der Stadträte keinen Redebedarf gibt, stellt der Ausschussvorsitzende zunächst den Abwägungsbeschluss zur Abstimmung.

## **Beschlusspunkt 2**

**Pkt. 2.1.: 6-0-0**

**Abstimmung DS0362/14: 6-0-0**

**Abstimmung DS0363/14: 6-0-0**

## 5. Verschiedenes

---

Die avisierte Aussprache zu den Lindenfällungen in der Zollstraße wird auf die nächste Sitzung vertagt, da den Stadträten das neue Gutachten nicht vorlag. Der Ausschussvorsitzende teilt sodann das Gutachten an die Stadträte aus.

Frau Novotny gibt bekannt, in der vorherigen UwE-Sitzung anwesend gewesen zu sein. Dies sei in der Niederschrift nicht aufgeführt. Die Verwaltung entschuldigt sich für dieses Versehen, sichert in Bezug auf das Sitzungsgeld aber zu, dass ihre Anwesenheit dem BOB Team Sitzungsmanagement ordnungsgemäß mitgeteilt wurde.

Die Niederschrift erhält ihre endgültige Fassung mit Bestätigung in der darauffolgenden Sitzung.

Timo Gedlich  
Vorsitzender

Kati Körtge  
Schriftführerin